

From: [Renee Louis](#)
To: [DeloSantos, Joan M](#)
Subject: Lo'ihiki/Kamaehu place name chant source
Date: Sunday, February 14, 2016 7:56:33 PM
Attachments: [papa_honua_kona.pdf](#)
[ATT00001.htm](#)

Aloha Joan,

I am forwarding my correspondence with Kekuhi regarding the unnamed underwater volcano off the southeast coast of Hawai'i island. She has attached the chant from Poepoe that has the name Kama'ehu (line 19). Please note the glottal and macron do not exist in the original.

-rpl

Begin forwarded message:

From: Kekuhi Kealiikanakaole <ohaililani@gmail.com>
Subject: Re: [Rising Voices] Save the Date for Rising Voices 4 Workshop 6-8 July 2016 in Hawaii
Date: February 12, 2016 at 11:14:58 AM HST
To: Renee Louis <mapdr@hawaii.rr.com>

hiya,

here's the chant source...we did propose a name and i think bobby camara was the one at the time stewarding that....anyway, we did not create the chant or the name...its old.

*I hoo ka'ana kuahini kualono,
Kekuhi*

On Thu, Feb 11, 2016 at 5:08 PM, Renee Louis <mapdr@hawaii.rr.com> wrote:

Question about the Kama'ehu place name. The board found a 2004 Hawaiian Air article that says that EKF proposed a name change and that EKF crated the chant where the name comes from.

Good news - they are actively talking about it and want more information from EKF about the name change process used and the result obtained.

The board also wants help finding the documentation of the name, kama'ehu. Can you help me succeed in finding it?

E 'olu'olu,

-rpl

Sent from the road

